

Quarterly Demographic Statistics

July-September
1995

Canada: \$10.00 per issue. \$32.00 annually
United States: US\$12.00 per issue. US\$39.00 annually
Other Countries: US\$14.00 per issue. US\$45.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Statistiques démographiques trimestrielles

Juillet-septembre
1995

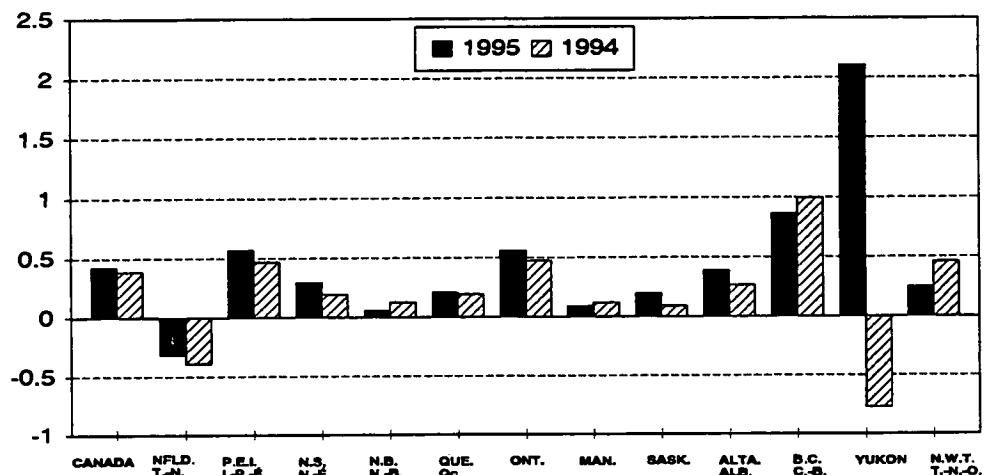
7
1996

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Canada : 10.00 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année.
États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire. 39 \$ par année
Autres pays : 14.00 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez
composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Quarterly Population Growth, Canada, Province and Territories, July-September 1994 and 1995

%



Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, juillet-septembre 1994 et 1995

Population Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320
and the Health Statistics Division (613) 951-1643.

March 1996

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613)
951-2320 et la Division des statistiques sur la santé (613) 951-1643

Mars 1996

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.



Statistics
Canada Statistique
Canada

Canada

Please note that the estimates contained in this publication take into account the results of the censuses adjusted for net census undercoverage.

Veuillez noter que les estimations présentées dans cette publication ont comme point de départ les données des recensements ajustées pour le sous-dénombrement net.

Highlights

At the national level...

...owing to seasonal variations in components of population growth, July-September (third-quarter) growth has accounted for a disproportionate amount of total annual growth since 1986 (an average of 31 percent). The 1995 experience is no different in that the July-September period represents the third highest growth in absolute population size for this quarter in the post-1986 period. The quarterly increase in population of nearly 127,000 yields a growth rate of four per 1,000, and is not substantially different from third-quarter growth rates observed since the mid-1980s.

At the national level, population growth is determined solely by natural increase (the difference between births and deaths) and the difference between the number of persons arriving in and leaving the country. As natural increase is relatively stable over time, differences in growth between periods are largely a product of international movements, of which there are four components (immigrants, emigrants, returning Canadians and non-permanent residents). In the July-September quarter of 1995, the difference between immigrants and emigrants continued a decline that began in 1993. While the number of emigrants (in the 17,000 range) has remained

Faits saillants

Au niveau national...

... Dû à des variations saisonnières dans les composantes de l'accroissement de la population, le trimestre juillet-septembre (troisième trimestre) a toujours largement contribué à la croissance totale annuelle depuis 1986 (une moyenne de 31 percent). La période juillet-septembre de 1995 ne fait pas exception puisqu'on observe le troisième accroissement le plus élevé pour ce trimestre depuis 1986. La croissance trimestrielle de près de 127 000 se traduit par un taux de quatre pour 1 000, prolongeant ainsi la tendance observée dans le milieu des années 1980 pour ce même trimestre.

Au niveau national, la croissance de la population est déterminée par l'accroissement naturel (la différence entre les naissances et les décès) et la différence entre le nombre de personnes qui arrivent et quittent le pays. Comme l'accroissement naturel est relativement stable dans le temps, les mouvements internationaux (composés des immigrants, émigrants, canadiens de retour et résidents non permanents) sont largement responsables des différences de croissance observées entre les périodes. Au trimestre juillet-septembre de 1995, la différence entre les immigrants et les émigrants a poursuivi un déclin amorcé en 1993. Alors que le nombre d'émigrants (avec un niveau de 17 000) est demeuré relativement stable, le nombre d'immigrants

relatively stable, the number of immigrants in this quarter has declined steadily, from over 71,000 to roughly 55,000, since 1993. In addition, the number of returning Canadians (roughly 8,500) has not changed substantially across periods. At the Canada level however, the net number of persons in the country on a temporary basis, termed non-permanent residents or NPRs, increased from 9,500 in the third quarter of 1994 to almost 33,000 for the same period in 1995. Thus the decline in immigrants has been offset by an increase in NPRs, leading to stability in the growth rate at the national level.

At the provincial and territorial level...

...the July-September quarter saw several provinces register their highest absolute growth of any recent quarter. In the Atlantic region, Prince Edward Island registered its largest quarterly increase in population (776 persons) since the first quarter of 1981. Nova Scotia's was the highest (2,777) since the third quarter of 1984. Ontario's third-quarter growth (62,142) was the highest since the same quarter of 1989. In the west, Saskatchewan gained 2,013 persons, the largest number in exactly 10 years, whereas fast-growing British Columbia registered its greatest increase (32,508) since only the third quarter of the previous year. On the other hand, the Yukon gained 634 persons, the largest quarterly augmentation since the January-March period of 1981.

In terms of growth rates, Prince Edward Island and Ontario (both at six per 1,000), British Columbia (nine per 1,000) and the Yukon (21 per 1,000) all registered above the national average of four per 1,000. On the other hand, Newfoundland experienced its ninth consecutive quarter of population loss, dating back to the third quarter of

pour ce même trimestre a diminué de façon continue, de plus de 71 000 à environ 55 000 depuis 1993. Aussi, le nombre de canadiens de retour (autour de 8 500) n'a pas varié de façon significative. Au niveau national le nombre net de personnes qui résident temporairement au pays, dénommés résidents non permanents (RNP), ont connu une augmentation allant de 9 500 à près de 33 000 pour les troisièmes trimestres de 1994 et 1995. L'augmentation des RNP a compensé le déclin des immigrants, ce qui a permis le maintien de la croissance au niveau national.

Au niveau provincial et territorial...

... Au trimestre de juillet-septembre 1995, plusieurs provinces ont enregistré une croissance absolue la plus élevée de tout trimestre récent. Dans la région atlantique, l'Île-du-Prince-Édouard a connu la plus importante augmentation trimestrielle depuis le premier trimestre de 1981 (776). La croissance de la Nouvelle-Écosse n'avait pas été aussi élevée (2 777) depuis le troisième trimestre de 1984. Depuis le trimestre juillet-septembre 1989, l'Ontario n'avait eu une telle augmentation (62 142). Dans l'Ouest, la Saskatchewan a connu un gain de 2 013 personnes, le nombre le plus élevé depuis 10 ans, alors que la Colombie-Britannique a enregistré sa plus forte croissance (32 508) depuis le troisième trimestre de 1994. D'autre part, le Yukon a accru sa population de 634 personnes, la plus grande augmentation observée depuis le trimestre janvier-mars de 1981.

Traduits en taux de croissance, ceux de l'Île-du-Prince-Édouard, l'Ontario (chacun six pour 1 000), la Colombie-Britannique (neuf pour 1 000) et le Yukon (21 pour 1 000) sont plus élevés que la moyenne nationale (quatre pour 1 000). D'autre part, Terre-Neuve expérimente une perte pour un neuvième trimestre consécutif depuis le troisième trimestre de

1993. Saskatchewan's strong growth in this quarter represents its eighth consecutive quarterly increase. This follows a period beginning with the third quarter of 1987 during which 18 of 25 quarters saw a decline in population.

The contribution of natural increase to sub-national growth is, as at the national level, quite stable. Corresponding to the relative decline in immigrants at the national level, the number of immigrants declined in every province/territory with the exception of Nova Scotia, where 175 more immigrants arrived in the third quarter of 1995 than in the same quarter of the previous year. This reflects a trend in Nova Scotia over the 1990s. The most notable changes occurred in terms of non-permanent residents, where only Newfoundland (from 80 to -220) and Quebec (from 3,200 to 3,000) had lower net values in 1995 than in 1994. The largest net increases in NPRs occurred in Ontario (18,000 -- representing the highest net number of NPRs since the first quarter of 1989) and in British Columbia (at 9,000 -- the highest since the first quarter of 1986). These increases should be seen in light of the fact that, along with Quebec, Ontario and British Columbia have traditionally had the overwhelming majority of NPRs in Canada. It is noteworthy that, in October of 1995, British Columbia surpassed Quebec as the province with the second most NPRs.

At the sub-national level, population dynamics are additionally affected by interprovincial/territorial population movements. Prince Edward Island, Nova Scotia, Alberta, British Columbia and the Yukon showed net gains in their interprovincial exchanges in this quarter, whereas all others showed losses. The largest absolute loss was in Quebec, where 4,199 more persons left for other

1993. Pour la Saskatchewan, la période juillet-septembre 1995 représente le huitième trimestre consécutif de croissance. Cette tendance contraste avec une période débutant au troisième trimestre de 1987 et où 18 de 25 trimestres ont connu une décroissance de la population.

La contribution de l'accroissement naturel à la croissance provinciale, comme celle du pays, est stable. Comme pour l'ensemble du pays, le nombre d'immigrants diminue pour toutes les provinces et les territoires, à l'exception de la Nouvelle-Écosse, où on compte 175 immigrants de plus au troisième trimestre de 1995 que celui de 1994. Cette tendance reflète la situation en Nouvelle-Écosse dans les années 1990. Les changements les plus significatifs sont dus à la composante des résidents non permanents, sauf pour Terre-Neuve (de 80 à -220) et le Québec (de 3 200 à 3 000), qui ont des valeurs nettes plus faibles en 1995 qu'en 1994. L'Ontario enregistre l'augmentation nette la plus élevée (18 000 - la plus forte depuis le premier trimestre de 1989) et la Colombie-Britannique (9 000 - depuis le premier trimestre de 1986). Il faut analyser ces tendances avec la perspective que le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique ont traditionnellement attiré une majorité de résidents non permanents au Canada. En octobre 1995, la Colombie-Britannique a pris la place du Québec comme deuxième province accueillant le plus grand nombre de résidents non permanents.

Au niveau infranational, la migration interprovinciale détermine la dynamique de la population. L'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, l'Alberta, la Colombie-Britannique et le Yukon connaissent des gains nets dans leurs échanges avec les autres provinces pour ce trimestre, tandis que les autres subissent des pertes. Le Québec a connu la perte absolue nette la plus importante, alors que 4 199 personnes sont parties de

parts of the country than arrived. Almost 3,000 of the deficit was accounted for by exchanges with Ontario. The largest net gain was experienced by British Columbia, where approximately 7,800 more persons arrived than departed for other parts of the country. Almost half of this gain was attributable to favourable exchanges with Ontario. These patterns of exchange are not new, and have existed throughout the 1990s.

Provincial percentage shares of population have changed only slightly since 1994. Ontario (from 37.4 to 37.5) and British Columbia (from 12.6 to 12.8) increased their shares in the Canadian population, while Newfoundland (from 2.0 to 1.9) and Quebec (from 24.9 to 24.7) saw their shares decline. All of these changes are recent reflections of trends that have been evidenced since at least 1991. In relative terms, Newfoundland's share has declined by 10 percent since 1991, whereas British Columbia's has climbed by six percent.

plus que celles entrées. De ce nombre, près de 3 000 personnes sont parties en Ontario. La Colombie-Britannique a connu le gain net le plus important, avec un excédent d'environ 7 800 personnes entrées par rapport aux départs. Près de la moitié de ces entrées sont attribuables à des échanges favorables avec l'Ontario. Ces directions d'échange ne sont pas nouvelles, et ont été observées au cours des années 1990.

La distribution provinciale, exprimée en pourcentage, a très peu changé depuis 1994. L'Ontario (de 37,4 à 37,5) et la Colombie-Britannique (de 12,6 à 12,8) ont vu leur part augmenter dans la population canadienne pendant que Terre-Neuve (2,0 à 1,9) et le Québec (de 24,9 à 24,7) ont vu la leur diminuer. Tous ces changements représentent des tendances nouvelles qui ont été mis en évidence depuis au moins 1991. En terme relatif, la part de Terre-Neuve a diminué de 10 pourcent depuis 1991, alors que celle de la Colombie-Britannique a cru de six pourcent.

Quality of Estimates

Post-1991 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 1991 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the methods used to estimate the components.

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 1991

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 1991 - population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

(a) Errors in Census data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative, misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including **coding**, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);
- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" asked of a one-fifth sample of households, and which arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants:

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au **codage**, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres; à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**, lorsqu'une réponse «valide», mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou «invalid» («valides» et «invalides» renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);
- les **erreurs d'échantillonnage** qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages; elles résultent du fait que les réponses à ces questions,

represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 1993. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 1993 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 0.3% and 1.1% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and

une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données et résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 1993, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 1993, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 0,3 % pour les naissances et de 1,1 % pour les décès.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immi-

Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

The international movement of Canadian permanent residents is not under legal control and consequently a direct source of information on those who are returning to re-establish permanent residence in the country does not exist. The estimate of returning Canadians is based on assumptions concerning the proportion of emigrants returning to the country and their length of stay abroad. Moreover, as these assumptions are kept constant across provinces and territories, any relative geographical variation may introduce error into this component.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

gration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration «légale» et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales «légales» au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

Le mouvement international des résidents permanents au Canada n'est pas sous contrôle légal et par conséquent il n'existe pas d'information directe sur ceux qui, après émigration, reviennent s'établir au pays. L'estimation des Canadiens de retour repose sur des hypothèses relatives à la proportion d'émigrants rentrant au pays et à la durée de leur séjour à l'extérieur du pays. De plus, comme ces hypothèses sont les mêmes pour chaque province ou territoire, toute variation géographique pourrait entraîner une erreur dans l'estimation de cette composante.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Despite this, given the size of the errors observed at the end of the 1986-1991 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

A Few Definitions

Census Coverage

Net undercoverage

Difference between undercoverage and over-coverage.

Overcoverage

Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage

Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Malgré tout, dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1986-1991 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Quelques définitions

Complétude du recensement

Sous-dénombrement net

Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement

Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Sous-dénombrement

Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between **landed immigrants**, **returning Canadians** from other countries who settle in Canada, **emigrants** and the net change in **non-permanent residents**.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an **out-migrant** with reference to the province of origin and an **in-migrant** with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization (foreign students, student visa holders);

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement ajustée pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants reçus**, les **Canadiens de retour**, qui viennent s'établir au Canada, les **émigrants** ainsi que les soldes des **résidents non permanents**.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **soriant** pour la province d'origine et un **entrant** pour la province de destination.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de séjour pour étudiants (les étudiants étrangers, les titulaires d'un visa pour étudiants);

- persons residing in Canada who hold an employment authorization (foreign workers, work permit holders);
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependents of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the 1991 Census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) Preliminary, Updated and Final Postcensal

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) Intercensal

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most

- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail (les travailleurs étrangers, les titulaires d'un permis de travail);
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes nées à l'extérieur du Canada et qui sont à charge de revendicateurs du statut de réfugié, de titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel et qui résident au Canada.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement de 1991. Pour un lieu donné, la population se définit comme le nombre de Canadiens qui y ont leur résidence habituelle, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des «résidents non permanents».

Estimation de la population

a) Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible ajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résul-

recent census counts adjusted for net undercoverage preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Returning Canadians

Canadian citizens and landed immigrants who emigrated from the country and who subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Total Net Migration

Sum of the interprovincial migration, international migration and non-permanent residents.

tats ajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Canadiens de retour

Des citoyens canadiens et des immigrants reçus qui ont émigré du pays et qui reviennent s'installer de façon permanente au Canada.

Migration nette totale

Somme de la migration interprovinciale, de la migration internationale et des résidents non permanents.

FOR FURTHER READING

selected publications from Statistics Canada

Report on the Demographic Situation in Canada 1995

The 1995 edition of the *Report on the Demographic Situation in Canada* has just been released. The document offers a complete analytical review of current demographic developments in Canada. It tracks recent trends in all areas affecting the population: growth, nuptiality and divorce, birth rates and fertility, voluntary interruptions of pregnancy, death, international and internal migration. A section examines the characteristics of immigrants arriving from the major source countries for all immigration into Canada: Hong Kong, China, India and the Philippines. Finally, a chapter analyses a segment of the population that is too often ignored: the institutionalized population.

An annual feature, the second part of the *Report on the Demographic Situation in Canada* delves into a subject which demographers have found to be of interest in relation to the current situation. This year, in a section entitled *Demographic similarities and differences in Ontario and Quebec*, you will find an analysis of the factors which have transformed the populations of the two central provinces over the last century. Moving beyond the traditional demographic indicators (fertility, death and migration), the Report covers shifts in language usage, differences in individuals' living arrangements and the workforce. This publication is a useful tool for anyone who wants to know more about the characteristics that help define both the similarities and differences between population groups in central Canada.

The *Report on the Demographic Situation in Canada* contains more than 110 tables and charts accompanied by clear and concise commentaries. Technical terms are accurately defined in a detailed glossary.

To obtain the *Report on the Demographic Situation in Canada 1995* (91-209E, \$30), contact your nearest Statistics Canada Regional Office.

Projections of Households and Families for Canada, Provinces and Territories 1994-2016

For many activities and programs, households and families are the unit of analysis. Housing, sales of appliances and furniture, and demand for public services, all these requirements hinge on the number, size, and characteristics of households and families. Not only do they affect market demands for goods and services, but they also impact on the entire infrastructure needed for their support. A vital strategic planning tool, *Projections of Households and families* is your answer to confident, shrewd decision-making.

In approximately 70 pages, tables, charts, graphs, and explanatory text examine trends in:

- family structure and size
- household type, size and growth
- marital status
- household maintainer rates
- ...and much more

To obtain your copy of *Projections of Households and Families for Canada, Provinces and Territories 1994-2016* (91-522) issue #16001, \$45 in Canada, contact your nearest Statistics Canada Regional Office.

LECTURES SUGGÉRÉES

choisissez parmi les publications de Statistique Canada

Rapport sur l'état de la population du Canada 1995

L'édition 1995 du *Rapport sur l'état de la population du Canada* vient de paraître. Cet ouvrage offre une analyse complète de l'actualité démographique au Canada. Il présente les tendances récentes des composantes du mouvement de la population : croissance, nuptialité et divorcabilité, natalité et fécondité, interruptions volontaires de grossesse, mortalité, migrations internationales et mouvements migratoires internes. Une section examine les caractéristiques démographiques des immigrants des principaux pays sources de l'immigration au Canada : Hong Kong, Chine, Inde et Philippines. Finalement, un chapitre analyse un segment de la population trop souvent oublié : la population vivant en institution.

Comme chaque année, la deuxième partie du rapport analyse avec un soin particulier un sujet concernant la population considéré important dans la conjoncture. Cette année, dans *Les ressemblances et dissemblances démographiques de l'Ontario et du Québec*, on trouve une étude de l'évolution, quelques fois sur un siècle, des phénomènes qui ont transformé la population des deux provinces centrales du pays. Outre les composantes démographiques fondamentales (fécondité, mortalité et migrations), l'analyse met en lumière quelques changements qui sont intervenus dans la composition linguistique, les attitudes à l'égard de l'arrangement domestique et le comportement envers le marché du travail. Cette publication constitue un excellent outil pour qui désire mieux connaître ce qui, sur le plan de la démographie, rapproche et distingue les populations du Canada central.

Le *Rapport sur l'état de la population du Canada* contient plus de 110 tableaux et figures commentés dans un style simple et précis. Les termes techniques utilisés sont définis de façon précise dans un glossaire.

Pour obtenir le *Rapport sur l'état de la population du Canada 1995* (91-209F, 30\$), communiquez avec le Centre de consultation le plus près.

Projections des ménages et des familles pour le Canada, les provinces et les territoires 1994-2016

Pour bien des programmes et des activités, le ménage et la famille sont les unités d'analyse. Le logement, les ventes d'appareils ménagers et de mobilier, la demande de services publics, tous ces besoins dépendent du nombre, de la taille et des particularités des ménages et des familles. Ils influent non seulement sur la demande de biens et services, mais également sur l'infrastructure requise pour répondre à cette demande. Un outil de planification stratégique vital, *Projections des ménages et des familles*, est la pierre d'angle d'un processus décisionnel averti et sûr.

Environ 70 pages de tableaux, de diagrammes, de graphiques et de texte explicatif vous montreront les tendances...

- des structures et de la taille des familles
- de l'état matrimonial
- du type de ménages, de leur taille et de leur croissance
- des taux de soutiens du ménage
- et beaucoup d'autres!

Pour obtenir votre copie de *Projections des ménages et des familles 1994-2016* (91-522) édition n° 16001, 45\$ au Canada, communiquez avec le Centre de consultation le plus près.

Text Table I. Sources and Types of Data Used to Generate the Population Estimates as of October 1, 1995**Tableau explicatif I.** Sources et types de données utilisées pour la production de l'estimation de la population au 1^{er} octobre 1995

Components and period Composantes et période	Type of data Type de données			Sources and remarks Sources et commentaires
	P	R	D	
Base: June 4, 1991 Census adjusted to July 1 and for net undercount. - Point de départ: Recensement du 4 juin 1991 amendé au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net				Census of Canada, 1991, Catalogue No. 93-301.(1) - Recensement du Canada, 1991, n° 93-301 au catalogue.(1)
Births - Naissances				
01-07-1991 to - au 31-12-1993		x		Statistics Canada, Catalogue No. 84-210, Annual. - Statistique Canada, n° 84-210 au catalogue, annuel.
01-01-1994 to - au 31-03-1994		x		Statistics Canada, Catalogue No. 91-002, Quarterly, Table 2. - Statistique Canada, n° 91-002 au catalogue, trimestriel, tableau 2.
01-04-1994 to - au 30-09-1995	x			
Deaths - Décès				
01-07-1991 to - au 31-12-1993		x		Statistics Canada, Catalogue No. 84-211, Annual. - Statistique Canada, n° 84-211 au catalogue, annuel.
01-01-1994 to - au 31-03-1994		x		Statistics Canada, Catalogue No. 91-002, Quarterly, Table 2. - Statistique Canada, n° 91-002 au catalogue, trimestriel, tableau 2.
01-04-1994 to - au 30-09-1995	x			
Immigration				
01-07-1991 to - au 31-12-1993		x		Citizenship and Immigration Canada. - Citoyenneté et Immigration Canada.
01-01-1994 to - au 31-03-1994		x		
01-04-1994 to - au 30-09-1995	x			
Emigration - Émigration				
<u>Children 0-17 years - Enfants 0-17 ans</u>				
01-07-1991 to - au 30-06-1993		x		Demography Division - As data on emigrant children are not available from the Child Tax Benefit (CTB) program, estimates are based on Family Allowances file M0024 for 1987-1992 and the U.S. Department of Justice. - Division de la démographie - Les données des enfants émigrants selon le programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) n'étant pas disponibles, nous avons utilisé les estimations établies à partir du fichier des allocations familiales M0024 (1987-1992) et les données provenant de «The U.S. Department of Justice».
01-07-1993 to - au 31-03-1994		x		
01-04-1994 to - au 30-09-1995	x			
<u>Adults - Adultes</u>				
01-07-1991 to - au 30-06-1993		x		Demography Division - Based on child emigration, the U.S. Department of Justice and an $F_c = 1.1$ factor. - Division de la démographie - Établis à partir de l'émigration des enfants, «The U.S. Department of Justice» ainsi qu'un facteur $F_c = 1.1$.
01-07-1993 to - au 31-03-1994		x		
01-04-1994 to - au 30-09-1995	x			

P: Preliminary data. - Données provisoires. R: Updated data. - Données mises à jour. D: Final data. - Données définitives.

(1) For methodological information on 1991 net census undercoverage, see *Annual Demographic Statistics, 1993*, Catalogue No. 91-213. - Pour tout renseignement méthodologique des estimations du sous-dénombrement net en 1991, voir *Statistiques démographiques annuelles, 1993*, n° 91-213 au catalogue.

Text Table I.**Sources and Types of Data Used to Generate the Population Estimates as of October 1, 1995 - Concluded****Tableau explicatif I.****Sources et types de données utilisées pour la production de l'estimation de la population au 1^{er} octobre 1995 - fin**

Components and period Composantes et période	Type of data Type de données			Sources and remarks Sources et commentaires
	P	R	D	
Net Non-Permanent Residents - Solde des résidents non permanents			x	Demography Division - Based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (Visitor Information Data System). - Division de la démographie - Établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (Système d'information sur les visiteurs).
01-07-1991 to - au 30-06-1992			x	
01-07-1992 to - au 31-03-1994		x		
01-04-1994 to - au 30-09-1995	x			
Returning Canadians - Canadiens de retour			x	Demography Division - Based on Customs and Excise file (form E-311) and emigration estimates. - Division de la démographie - Établis à partir du fichier de Douanes et Accise (formulaire E-311) et des estimations d'émigration.
01-07-1991 to - au 30-06-1993			x	
01-07-1993 to - au 30-09-1995		x		
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale			x	Demography Division - Based on Family Allowance files M0024 (July 1991 to May 1992), M0013 (June to December 1992) or CTB data and G _j factors for monthly distribution of total migration. - Division de la démographie - Établis à partir du fichier des allocations familiales M0024 (juillet 1991 à mai 1992), M0013 (juin à décembre 1992) ou les données du programme de PFE et des facteurs G _j pour la répartition mensuelle de la migration totale.
Children 0-17 years - Enfants 0-17 ans			x	
01-07-1991 to - au 31-05-1994		x		
01-06-1994 to - au 30-09-1995	x			Demography Division - Based on CTB data and G _j factors calculated using Revenue Canada tax files. - Division de la démographie - Établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs G _j calculés utilisant les fichiers de Revenu Canada (Impôt).
Adults - Adultes			x	Demography Division - Based on Revenue Canada tax files and distributed monthly using child migration data. - Division de la démographie - Établis à partir des fichiers de Revenu Canada (Impôt) et répartis mensuellement utilisant les données de migration des enfants.
01-07-1991 to - au 31-05-1994		x		
01-06-1994 to - au 30-09-1995	x			Demography Division - Based on CTB data, Revenue Canada tax files and F _{jk} three year period. - Division de la démographie - Établis à partir du programme PFE, les fichiers de Revenu Canada (Impôt) et les facteurs F _{jk} période de trois ans.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

D: Final data. - Données définitives.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1986 and 1991 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1986 et 1991

Province and Territory Province et territoire	1986(1)		1991(2)	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	696,036	2.68	791,412	2.82
NFLD. - T.-N.	9,114	1.58	11,380	1.96
P.E.I. - Î.-P.-É.	2,258	1.75	1,221	0.93
N.S. - N.-É.	15,625	1.76	17,192	1.87
N.B. - N.-B.	16,351	2.25	24,157	3.23
QUE. - Qc	160,581	2.40	179,793	2.54
ONT.	268,670	2.87	373,990	3.58
MAN.	26,625	2.44	20,338	1.83
SASK.	19,871	1.93	17,720	1.76
ALTA. - ALB.	60,175	2.48	51,262	1.97
B.C. - C.-B.	112,497	3.76	90,019	2.67
YUKON	1,068	4.35	1,148	3.97
N.W.T. - T.N.-O.	3,201	5.77	3,192	5.23

(1) The 1986 levels and rates are based on information from the 1986 Reverse Record Check and estimates of overcoverage excluding non-permanent residents. - Les effectifs et les taux de 1986 sont tirés de la Contre-vérification des dossiers de 1986 et des estimations du surdénombrement. Ces effectifs excluent les résidents non permanents.

(2) The 1991 levels and rates are based on the 1991 Reverse Record Check and the Overcoverage Study, include non-permanent residents, and are corrected for the overestimated undercount at age 0-4 years for females. - Les effectifs et les taux de 1991 sont tirés de la Contre-vérification des dossiers de 1991 et de l'étude du surdénombrement. Ils comprennent les résidents non permanents et ont été corrigés d'une surestimation du sous-dénombrement des filles âgées de 0-4 ans.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1986 and 1991

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires, 1^{er} juillet 1986 et 1991

Province and Territory Province et territoire	1986		1991	
	Number Nombre	Percent Pourcentage	Number Nombre	Percent Pourcentage
CANADA	82,773	0.32	57,690	0.21
NFLD. - T.-N.	10,522	1.82	7,671	1.32
P.E.I. - Î.-P.-É.	339	0.26	2,818	2.15
N.S. - N.-É.	3,024	0.34	4,792	0.52
N.B. - N.-B.	7,025	0.97	-1,252	-0.17
QUE. - Qc	50,443	0.75	7,212	0.10
ONT.	-4,752	-0.05	-6,130	-0.06
MAN.	-1,929	-0.18	9,983	0.90
SASK.	-548	-0.05	13,037	1.29
ALTA. - ALB.	25,182	1.03	15,236	0.59
B.C. - C.-B.	-2,995	-0.10	7,423	0.22
YUKON	-1,466	-5.92	-905	-3.12
N.W.T. - T.N.-O.	-2,072	-3.74	-2,195	-3.59

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement ajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement ajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Population Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from January 1, 1991 to October 1, 1995**Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} janvier 1991 au 1^{er} octobre 1995**

	CANADA	NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.
		T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				ALB.	C.-B.	YUKON
1991												
Jan. 1 - Janv.	(IR)	27,951.6	578.9	131.0	915.2	746.1	7,048.4	10,401.4	1,109.1	1,006.1	2,580.7	3,346.3
Apr. 1 - Avril	(IR)	28,024.7	579.4	131.0	915.7	747.2	7,062.7	10,432.7	1,110.7	1,006.5	2,589.6	3,359.9
Jul. 1 - Juil.	(PD)	28,120.1	580.3	130.8	917.9	748.5	7,080.6	10,471.5	1,112.5	1,006.3	2,601.3	3,379.8
Oct. 1 - Oct.	(PD)*	28,231.7	581.0	130.8	920.2	749.3	7,103.2	10,512.5	1,112.8	1,004.5	2,615.2	3,411.3
1992												
Jan. 1 - Janv.	(PD)*	28,317.7	581.4	131.1	921.3	750.5	7,119.3	10,548.6	1,114.1	1,005.1	2,624.6	3,430.3
Apr. 1 - Avril	(PD)*	28,422.2	582.4	131.4	922.1	751.6	7,140.4	10,594.8	1,115.5	1,006.7	2,634.7	3,450.6
Jul. 1 - Juil.	(PD)*	28,542.2	583.4	131.6	924.6	753.0	7,161.2	10,646.4	1,117.6	1,008.0	2,646.8	3,476.9
Oct. 1 - Oct.	(PR)*	28,670.2	583.6	132.0	927.2	753.2	7,186.0	10,698.6	1,118.6	1,007.3	2,659.4	3,511.4
1993												
Jan. 1 - Janv.	(PR)*	28,740.7	583.6	132.5	928.1	753.8	7,199.5	10,724.2	1,120.0	1,007.9	2,667.5	3,530.5
Apr. 1 - Avril	(PR)*	28,837.2	584.0	132.8	928.9	754.7	7,219.4	10,765.9	1,121.8	1,009.6	2,676.2	3,550.7
Jul. 1 - Juil.	(PR)*	28,947.0	584.2	133.2	930.4	755.5	7,238.6	10,815.5	1,124.1	1,010.8	2,686.0	3,574.6
Oct. 1 - Oct.	(PR)*	29,058.5	583.1	133.6	932.5	756.3	7,261.0	10,858.3	1,125.3	1,010.7	2,696.9	3,606.9
1994												
Jan. 1 - Janv.	(PR)*	29,108.3	582.7	133.9	932.7	756.7	7,270.4	10,872.7	1,126.1	1,010.9	2,701.4	3,627.0
Apr. 1 - Avril	(PR)*	29,176.3	581.9	134.2	933.4	756.8	7,279.5	10,902.0	1,127.5	1,011.5	2,708.6	3,647.0
Jul. 1 - Juil.	(PR)*	29,251.3	581.2	134.6	933.9	757.7	7,287.1	10,936.4	1,129.6	1,012.1	2,714.8	3,669.5
Oct. 1 - Oct.	(PR)*	29,364.9	578.9	135.2	935.7	758.7	7,301.3	10,988.5	1,130.9	1,013.1	2,722.0	3,706.1
1995												
Jan. 1 - Janv.	(PR)*	29,413.1	577.9	135.6	935.8	759.1	7,308.2	11,004.8	1,131.8	1,013.6	2,727.3	3,724.1
Apr. 1 - Avril	(PR)*	29,533.0	577.0	135.9	937.2	759.6	7,325.9	11,062.2	1,135.7	1,015.1	2,739.0	3,749.8
Jul 1 - Juil.	(PR)*	29,606.1	575.4	136.1	937.8	760.1	7,334.2	11,100.3	1,137.5	1,015.6	2,747.0	3,766.0
Oct. 1 - Oct.	(PP)	29,733.0	573.6	136.9	940.5	760.5	7,349.6	11,162.5	1,138.6	1,017.6	2,757.8	3,798.6

* The population estimates for the provinces and territories supersede those previously published due to the change in the provincial/territorial distribution of non-permanent residents. - Les estimations de la population des provinces et territoires remplacent celles publiées auparavant à cause d'un changement dans la répartition par provinces et territoires des résidents non permanents.

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue, No. 91-001, Volume 11, No. 3 and data from July 1, 1971 to October 1, 1990, No. 91-002, Volume 7, No. 3. - Les estimations trimestrielles du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001 au catalogue, volume 11, n° 3 et celles du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} octobre 1990, n° 91-002 au catalogue, volume 7, n° 3.

(IR) Revised intercensal estimates. - Estimations intercensitaires révisées.

(PD) Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

(PR) Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

(PP) Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

NOTE: Population estimates are based on Census counts adjusted for net census undercoverage and take into account non-permanent residents and returning Canadians. Each figure has been rounded independently to the nearest hundred. Unrounded population estimates are available upon request from the Demography Division. - Les estimations sont établies à partir des données des recensements ajustées pour le sous-dénombrement net et elles tiennent compte des résidents non permanents et des Canadiens de retour. Chaque nombre a été arrondi individuellement à la centaine près. Les estimations de population non arrondies sont disponibles sur demande à la Division de la démographie.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, July-September 1994 and 1995

Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, juillet-septembre 1994 et 1995

Item - Rubrique		CANADA		N.FLD.		P.E.I.		N.S.		N.B.		QUE.		ONT.		MAN.		SASK.		ALTA.		B.C.		YUKON		N.W.T.	
		T.-N.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	ONT.	MAN.	SASK.	ALB.	C.-B.	T.-N.O.															
Births - Naissances	1995 P	98,575	1,640	445	2,875	2,210	22,790	37,855	4,250	3,520	10,145	12,320	120	405													
	1994 P	98,080	1,720	410	2,950	2,370	22,705	37,365	4,245	3,565	10,085	12,120	125	420													
Deaths - Décès	1995 P	50,500	980	265	1,825	1,435	12,310	18,920	2,285	1,980	3,950	6,450	40	60													
	1994 P	50,625	945	280	1,745	1,440	12,770	18,625	2,355	2,005	3,915	6,430	40	75													
Natural Increase - Accroissement naturel	1995 P	48,075	660	180	1,050	775	10,480	18,935	1,965	1,540	6,195	5,870	80	345													
	1994 P	47,455	775	130	1,205	930	9,935	18,740	1,890	1,560	6,170	5,690	85	345													
International Migration - Migration internationale																											
Permanent Immigration	1995 P	54,905	114	48	1,541	146	7,246	29,934	748	362	3,573	11,140	21	32													
Immigration permanente	1994 P	65,479	180	60	1,366	159	7,283	34,267	1,084	543	5,309	15,137	31	60													
Permanent Emigration	1995 PP	17,739	108	10	311	418	2,373	7,587	881	383	3,006	2,617	18	27													
Émigration permanente	1994 PP	17,475	106	8	307	412	2,338	7,474	869	378	2,961	2,579	17	26													
Net Migration	1995 PP	37,166	6	38	1,230	-272	4,873	22,347	-133	-21	567	8,523	3	5													
Solde migratoire	1994 PP	48,004	74	52	1,059	-253	4,945	26,793	215	165	2,348	12,558	14	34													
Net Non-Permanent Residents - Solde des résidents non permanents	1995 PP	32,986	-216	168	318	250	3,022	17,945	308	676	1,429	8,944	69	73													
	1994 PR	9,518	81	20	294	146	3,199	2,969	91	333	42	2,390	-19	-28													
Returning Canadians	1995 PP	8,629	52	13	147	177	1,172	3,678	417	187	1,441	1,318	12	15													
Canadiens de retour	1994 PP	8,655	53	14	146	175	1,187	3,699	412	182	1,447	1,314	12	14													
Net International Migration - Solde de la migration internationale	1995 PP	78,781	-158	219	1,695	155	9,067	43,970	592	842	3,437	18,785	84	93													
	1994 PR	66,177	208	86	1,499	68	9,331	33,461	718	680	3,837	16,262	7	20													
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																											
In-migration - Entrées	1995 PP	121,600	3,570	1,090	7,524	5,431	10,416	29,261	6,896	7,630	21,208	26,492	940	1,142													
	1994 PP	129,210	3,644	1,272	7,887	5,891	10,415	30,837	7,578	7,759	20,508	31,616	522	1,281													
Out-migration - Sorties	1995 PP	121,600	5,894	713	7,492	5,919	14,535	30,024	8,391	7,999	20,108	18,639	470	1,416													
	1994 PP	129,210	6,896	855	8,762	5,914	15,469	30,881	8,821	9,057	23,320	17,045	843	1,347													
Net migration	1995 PP	-	-2,324	377	32	-488	-4,119	-763	-1,495	-369	1,100	7,853	470	-274													
Solde migratoire	1994 PP	-	-3,252	417	-875	-23	-5,054	-44	-1,243	-1,298	-2,812	14,571	-321	-66													
Total Net Migration - Solde migratoire total	1995 PP	78,781	-2,482	596	1,727	-333	4,948	43,207	-903	473	4,537	26,638	554	-181													
	1994 PR	66,177	-3,044	503	624	45	4,277	33,417	-525	-618	1,025	30,833	-314	-46													
Total Growth - Accroissement total	1995 PP	126,856	-1,822	776	2,777	442	15,428	62,142	1,062	2,013	10,732	32,508	634	164													
	1994 PR	113,632	-2,269	633	1,829	975	14,212	52,157	1,365	942	7,195	36,523	-229	299													
Marriages - Mariages	1995 P	68,205	1,765	485	2,545	2,060	11,950	25,985	2,875	2,525	7,845	9,980	75	115													
	1994 P	66,300	1,675	495	2,490	1,990	11,695	24,965	2,880	2,520	7,470	9,950	80	90													

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

-: Nil or zero. - Néant ou zéro.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, July-September 1995(PP)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, juillet-septembre 1995(PP)

Origin - Origine	Destination											YUKON	N.W.T.
	NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.			
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				ALB.	C.-B.			
NFLD. - T.-N.	-	102	1,003	273	109	2,611	151	70	837	587	72	79	
P.E.I. - Î.-P.-É.	63	-	92	164	22	198	7	17	82	68	-	-	
N.S. - N.-É.	628	286	-	1,074	377	2,704	215	91	962	1,100	5	50	
N.B. - N.-B.	366	143	1,024	-	1,108	1,908	159	109	610	438	11	43	
QUE. - Qc	99	43	465	862	-	9,570	291	226	649	2,270	17	43	
ONT.	1,668	314	3,047	1,977	6,732	-	2,218	764	4,282	8,798	112	112	
MAN.	47	28	167	172	259	2,337	-	983	2,135	2,147	26	90	
SASK.	30	-	121	64	131	946	1,032	-	3,576	1,960	58	81	
ALTA. - ALB.	393	140	652	490	731	3,628	1,318	3,267	-	8,755	213	521	
B.C. - C.-B.	214	34	898	323	882	5,139	1,386	1,920	7,340	-	386	117	
YUKON	-	-	19	-	-	54	22	28	140	201	-	6	
N.W.T. - T.-N.-O.	62	-	36	32	65	166	97	155	595	168	40	-	
Total in-migration													
Total des entrées	3,570	1,090	7,524	5,431	10,416	29,261	6,896	7,630	21,208	26,492	940	1,142	
Total out-migration													
Total des sorties	5,894	713	7,492	5,919	14,535	30,024	8,391	7,999	20,108	18,639	470	1,416	
Net migration													
Solde migratoire	-2,324	377	32	-488	-4,119	-763	-1,495	-369	1,100	7,853	470	-274	
Total number of migrants - Nombre total de migrants:	121,600												

PP : Preliminary postcensal estimates based on the Child Tax Benefit (CTB) and F(j,k) 3 years adjustment factors calculated using 1991-92, 1992-93 and 1993-94 data from Revenue Canada tax files. - Estimations postcensitaires provisoires produites à partir des données de prestations fiscales pour enfants (PFE) et utilisant des facteurs d'ajustement F(j,k) période de 3 ans calculés à l'aide des données tirées des fichiers de Revenu Canada (impôt), 1991-1992, 1992-1993 et 1993-1994.

-: Nil or zero. - Néant ou zéro.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM:

Time Series Data Base:

- Quarterly Estimates of Total Population - Matrix 1
- Quarterly Number of Immigrants by Country of Last Permanent Residence - Matrix 2
- Quarterly Number of Immigrants by Occupation - Matrix 3
- Quarterly Number of Immigrants by Province of Destination - Matrix 397
- Quarterly Number of Emigrants - Matrix 6516
- Quarterly Number of Births - Matrix 4
- Quarterly Number of Deaths - Matrix 5
- Quarterly Number of Marriages - Matrix 6
- Quarterly Number of In- and Out-interprovincial Migrants (Revenue Canada - Matrix 6981
- Quarterly Number of In- and Out-interprovincial Migrants (Family Allowances and CTB - Matrix 5731
- Quarterly Number of Non-permanent Residents - Matrix 6470
- Quarterly Number of Returning Canadians - Matrix 6471

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM:

Base de données: séries chronologiques

- Estimations trimestrielles de la population totale - Matrice 1
- Effectif trimestriel d'immigrants selon le pays de dernière résidence - Matrice 2
- Effectif trimestriel d'immigrants selon l'occupation - Matrice 3
- Effectif trimestriel d'immigrants selon la province de destination - Matrice 397
- Effectif trimestriel d'émigrants - Matrice 6516
- Effectif trimestriel des naissances - Matrice 4
- Effectif trimestriel des décès - Matrice 5
- Effectif trimestriel des mariages - Matrice 6
- Effectif trimestriel des entrants et des sortants inter provinciaux (Revenu Canada - Matrice 6981
- Effectif trimestriel des entrants et des sortants inter provinciaux (Allocations Familiales et PFE - Matrice 5731
- Effectif trimestriel des résidents non permanents - Matrice 6470
- Effectif trimestriel des Canadiens de retour - Matrice 6471

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.